

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Minibus	MERCEDES - BENZ	3 1 0 (602 KB)	CH 2540 74
Constructeur	DAIMLER - BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim		
Identification	sur la plaquette du constructeur "602 KB"		
	devant le N° du châssis "602 077 1."		
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée		
N° du châssis	à droite, dans l'entrée		
Identification du moteur	"102 942 - .." devant le No du moteur, à gauche, latéralement à l'arrière du bloc		
Importateur principal	MERCEDES - BENZ (SCHWEIZ) AG., 8952 Schlieren		
Véhicule homologué	prototype		

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	MERCEDES-BENZ
Direction	mécanique, sur demande assistance hydraulique	Construction	en ligne
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	B
Nombre de vitesses	5	Refroidissement	eau
Frein de service	entraîné sur roues arrière hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.internes, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière	Alésage	95,5
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière	Cylindrée	2299
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Puissance en kW	70 DIN
Ralentisseur	-	Bruit à l'arrêt	71,0 dB/A
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau; lampe-témoin séparée	Silencieux	2 = 270 x 100 x 250 mm
			600 x ø 180 mm avec double manteau
		Mesure des gaz	CO = 1,5 % à 850 t/min
		Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = A+2

Carrosserie	limousine		
Nombre de portes	2+1 ou 3+1	Compteur de vitesse	km/h
Ceintures sécurité	av Ar4 (E) + 3 (E)	ar	-
Cale	-	Retrouveurs	gauche + droite
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	av	centre	ar
Dimensions	Intérieur	extérieur	
Longueur	2240	Empattements	3350 /
Largeur	1950	Essieu double	av ar
Hauteur	2240	Voies	av 1600 ar 1610
Porte à faux	av 720	Voies	av ar
	ar 1170		ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule s.d. avec toit surélevé =	2600	Braquage ø	g 10800 d 10900

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide			\$)
Charge utile			
Poids total			
Poids garantis	1500	2210	3500
Pneus	215 R 14 C	215 R 14 C	
Pty / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Charge	2240	2240	
pour V max	140	140	
Jantes	6 J x 14	acier	
Gar poids remorquable avec/sans frein	mécanique		automatique
Garantie poids de l'ensemble	2000 / 750 +)		
Poids remorquable testé	2000		
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	139		km/h
testée	km/h à V/min	au moteur	pnse de force

§) Equipement

Feux de route CR (E) ou HCR (E)

Feux de croisement CR (E) ou HCR (E)

Feux de position A (E) dans CR/HCR (E)

Feux rouges R-S1 (E)

Feux stop R-S1 (E)

Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)

Catadioptrés av avec I (E) ar I (E)

Feux de gabarit av avec ar

Feux arrière de brouillard

Feux complémentaires

Eclairage plaque 2/ séparé

Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace

Avertisseurs 1/ HELLA e1 20024 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Minibus

Marque et type MERCEDES - BENZ 310

Homologation N° CH 2540 74

Carrosserie limousine

Places total §) avant

Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant 3

Charge utile = CV-impôt 11,71

Poids total 3500 Cylindrée 2299

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \* ) Insonorisation : ventilateur Visco à 9 pales, Ø 430 mm; tôle d'absorption sous le moteur; deuxième pot d'échappement avec double manteau.
- + ) Circulation avec remorque : autorisée seulement si le véhicule est équipé de la traverse complémentaire d'origine DAINLER-BENZ type 601 A ou ORIS
- §) Equipement : écriteau indiquant le nombre de places, tachygraphe pour le transport professionnel de personnes; sorties de secours = la porte arrière et une fenêtre latérale ou en complément la porte latérale de gauche; signalisation de ces sorties; 1 marteau pour chaque fenêtre latérale; des bavettes sont exigées à l'arrière.
- Les poids et le nombre de places seront établis à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Schlieren, 06.-10.09.82

Remplace FH CH 2540 74 du 06.-10.09.82  
Identification (02.06.83) - Ad

Service fédéral d'homologation

Minibus

MERCEDES - BENZ

3 1 0 (602 KB)

CH 2540 74

Fiche complémentaire

I

Complément du 10.01.83 à Berne - Ni

Variante de transmission : livrable sur demande avec boîte automatique à 4 rapports

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 71,0 dB/A à 3900 t/min.

Mesure des gaz : voir la fiche des émissions

Complément du 14.10.1985 /Ba

A partir du No du châssis : WDB6020771.691000

Identification du moteur : "102 945 - .." devant le No du moteur, à gauche latéralement à l'arrière du bloc.

20) Minibus

MERCEDES - BENZ

3 1 0 (602 KB)

CH 2540 74

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 26.09.86 à Berne - SW

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Catalyseur : 460 x 180 x 110 "126 490 0214"

Silencieux : 620 x  $\phi$  180 "601 490 1901"

Service fédéral d'homologation

## Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	77,0	70,0	3900	ab, cat.
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	74,5	69,0	3900	ab, cat.
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	76,0	68,0	3900	ab
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	74,0	71,0	3900	ab

## Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti		Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	-	-	-	-	850	cat.
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	-	-	-	-	850	cat.
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	-	-	-	1,5	850	
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	-	-	-	1,5	850	

## Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24					
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  <b>20) Kleinbus</b> <b>Minibus</b>	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrique  <b>MERCEDES-BENZ</b>	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle  <b>3 1 0 (602 KB)</b>	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  <b>2540 74</b>
---	---	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boîte de vitesses	<b>G</b> i-Achse i-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: d8/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt d8/A min-i	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,40-4,90	77,0	71,0 3900	ab)
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,40-4,90	74,0	71,0 3900	ab)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			Emissionen in g/km Emissions en g/km		N	Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,40-4,90	-	-	-	1,5	850	
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,40-4,90	-	-	-	1,5	850	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 10.01.83

Datum / date 14.10.85

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation